

ne se présente pas toutes les fois qu'elles sont précédées de *i*, mais qui ne se présente le plus souvent que lorsqu'elles en sont précédées¹. Lorsque les *ll* ne sont pas mouillées, la terminaison reste en *a* : *villa* (*villa*). C'est pourquoi nous appelons *arzella* et non *arzelli* (*argila*) un terrain compacte et serré. Ceci nous montre qu'au temps de Marguerite, et probablement dans le latin, les *ll* de *illa* se prononçaient mouillées.

De ce qui précède, nous tirerons cette troisième règle :

Tout mot, latin ou autre, dont la finale atone est précédée de ll mouillée donne i final en lyonnais.

Ainsi disons-nous *moreilli*, coussin sur le front du bœuf ; *narilli*, naseau ; *anilli*, béquille ; *bourdifailli*, assemblée tumultueuse ; *viailli*, joue ; *briscailli*, vagabond, *cremailli*, crémaillère ; *peilli*, haillon, etc.

On remarquera que cette règle est au fond la même que celle portant le numéro 1, car *illa*, par exemple, avec *ll* mouillées, se prononce exactement comme s'il y avait *ilia*, c'est-à-dire comme si le mot se terminait en hiatus.

*
**

D'après ce qui précède on comprend que *icula*, qui donne *eille* en français, doit toujours donner *illi* en lyonnais. *Icula* se réduit à *ic'ta*, puis donne *illa*, c'est-à-dire précisément les liquides *ll* mouillées précédées de *i*, c'est-à-dire remplit la condition exigée par la règle précédente : *cornilli*, crossette de vigne (*cornicula*), *lentilli* (*lenticula*).

*
**

Le liquide *r*, précédée elle-même de *i*, engendre aussi *i* final : *siri* (*cire*), dans le *Livre de raison* ; *iri*, ire, dans Marg. d'Oyngt ; pat. mod. : *cadiri*, chaise ; *toriri*, trou, tanière ; *chaziri*, panier pour sécher les fromages, *corsiri*, sentier abrégé ; *conziri*, amas de neige ; *chavailliri*, percerette, et, en général, tous les mots répondant au suffixe français *ière*, qui s'exprime en patois par *iri*.

D'où cette quatrième règle :

¹ Il existe en patois quelques mots où *ll* se mouillent, encore bien que non précédées de *i* : *trolli*, tourteau de colza ou de noix ; *borlli*, espèce de serpent ; *folli* feuille.